

Tognana



IRIDEA



Kód D2DML01IRZU



Kód D2DML01IRCH



Kód D2DML01IRRO



Kód D2DML01IRVE



Felhasználói kézikönyv

Kedves Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy a kizárólag otthoni fogyasztásra szánt tejhabosító készülékünket választotta a tej felmelegítésére és/vagy habosítására. A Tognana Porcellane S.p.A. elutasít minden felelősséget minden olyan kárért, amely közvetlenül vagy közvetve a személyekben, tárgyakban és háziállatokban keletkezhet a "Használati útmutatóban" a készülék telepítésére, használatára és karbantartására vonatkozóan feltüntetett előírások be nem tartása következtében.

A KÉZIKÖNYVBEN/TERMÉKBEN TALÁLHATÓ SZIMBÓLUMOK ÉS JELENTÉSÜK

	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy használat előtt figyelmesen el kell olvasni ezt a kézikönyvet. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Tartsa ezt a kézikönyvet biztonságos helyen, mivel a termék szerves részét képezi.
	VESZÉLY: a szó olyan közvetlen potenciális veszélyt jelez, amely magas kockázati szintet jelent, és amelynek elkerülése nélkül nagy valószínűséggel súlyos sérülést vagy halált okozhat.
	FIGYELMEZTETÉS: A szó olyan potenciális veszélyt jelez, amelynek kockázati szintje közepes, és amelynek elkerülése nélkül nagy valószínűséggel súlyos sérülést vagy halált okozhat.
	FIGYELEM: A szó olyan potenciális veszélyt jelez, amelynek kockázati szintje alacsony, és amely, ha nem kerüljük el, kisebb vagy közepes mértékű sérüléshez vezethet.
	FIGYELMEZTETÉS - FORRÓ FELÜLET!: A felület hőmérséklete azon a területen, ahol ez a jelzés található, veszélyes értékeket érhet el, ezért kerülni kell a bőrrel és hőérzékeny anyagokkal/szövetekkel való közvetlen érintkezést.
	Classe I: Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék védelme nem csak a fő szigetelésen alapul, hanem további biztonsági intézkedést igényel.
	FONTOS MEGJEGYZÉS: A szavak a termék helyes használatához szükséges hasznos információkat jelzik.
	Ez a terméken vagy a csomagoláson található szimbólum jelzi, hogy a készüléket élettartama végén a többi hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni, hogy megfelelően kezeljék és újrahasznosítsák.
	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék megfelel az európai közösségi rendeletek/irányelvek biztonsági követelményeinek.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a FCMs (élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő anyagok és tárgyak) alkalmasak élelmiszerekkel való érintkezésre.

TERMÉKBIZTONSÁG



FONTOS MEGJEGYZÉSEK A MEGFELELŐ HASZNÁLATRA VONATKOZÓAN

1. Ez a készülék kizárólag háztartási fogyasztásra szánt tej melegítésére és/vagy habosítására szolgál.
2. Csak tejet használjon, más folyadékok károsíthatják a készülék működését vagy túlcsordulást okozhatnak.
3. Ezt a készüléket háztartási és hasonló célokra szánták, mint például:
 - * Üzletek, irodák és egyéb munkahelyek személyzeti konyhai területei;
 - * agriturizmusok;
 - * szállodák, panziók és egyéb lakóhelyi környezetek ügyfelei;
 - * reggeliztető szálláshelyek.
4. Ez a termék nem játék.
5. A csomagolás semmilyen részét (műanyag zacskó, polisztirolhab stb.) ne hagyja gyermekek vagy cselekvőképtelen személyek számára elérhető közelségben, mivel ezek a tárgyak potenciális veszélyforrást jelentenek (pl. fulladásveszély).
6. A terméket csak arra a célra használja, amire tervezték. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért vagy sérülésekért.
7. Az engedély nélküli javítások vagy módosítások érvénytelenítik a garanciát.
8. Ne használja kültéren.
9. Soha ne hagyja a készüléket bekapcsolva felügyelet nélkül.
10. Ne tegye forró gáz- vagy elektromos tűzhelyre vagy forró sütőbe, illetve annak közelébe.
11. Használat előtt helyezze a készüléket szilárd, sík, vízszintes felületre.
12. A készülék manuális kikapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot
13. Soha ne tegye a készüléket vagy az alapot a mosogatógépbe.
14. Csak eredeti vagy a gyártó által ajánlott tartozékokat és pótalkatrészeket használjon.



VESZÉLYES

TERMÉK

1. Mielőtt csatlakoztatja a készüléket az elektromos hálózathoz, ellenőrizze, hogy a készüléken feltüntetett feszültség megfelel-e az
- 2.
3. otthoni feszültségnek. Csatlakoztassa a készüléket olyan konnektorhoz, amely hatékony földeléssel rendelkezik. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék földelésének hiánya miatt bekövetkező balesetekért
4. A készüléket legalább 8 éves gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat vagy a szükséges ismeretek hiányával rendelkező személyek is használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy utasításokat kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és tisztában vannak az ezzel járó veszélyekkel. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által elvégzendő tisztítást és karbantartást nem végezhetik felügyelet nélküli gyermekek.
5. Felügyelje a gyermekeket, hogy ne játsszanak a készülékkel.
6. Ügyeljen arra, hogy működés közben ne fröccsenjen ki a forró tej. A forró tejet lassan öntse ki, és ügyeljen arra, hogy a tejhabosítót ne mozgassa túl gyorsan, hogy elkerülje a fröccsenés veszélyét.
7. Ne használja a készüléket üresen, tej nélkül, hogy elkerülje a fűtőelemek károsodását és a készülék túlmelegedését.
8. Ne töltse a készüléket a megadott maximális határérték fölé vagy a minimális határérték alá. Ha a készüléket túltöltik, forró folyadék szivároghat ki.
9. A mellékelt alap más célra nem használható.
10. Mivel a tejkeverő vagy tejhabosító tartozék kicsi, javasoljuk, hogy biztonságos helyen tárolja, nehogy véletlenül lenyeljék a gyerekek vagy elveszítsék.
11. A sérülések elkerülése érdekében használat közben ne érintse meg a forgó alkatrészeket.
12. Húzza ki a készüléket a konnektorból, ha nem használja, ha feltölti, ha utazik.
13. Tisztítás előtt hagyja kihűlni a készüléket.
14. A tejhabosítót csak zárt fedéllel és a talp megfelelő helyzetbe állítva használhatja.
15. A tejhabosító csak a mellékelt alaplappal használható.

16. A termék nem megfelelő kezelése sérülést okozhat.
17. Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a termék testét vízbe vagy más folyadékba.
18. A fűtőelem felületén a használat után maradványhő keletkezik. Ne nyúljon hozzá, amíg a készülék teljesen le nem hűlt.
19. Ez a készülék nem tartalmaz javítható alkatrészeket. Ne próbálja meg saját maga megjavítani. Kizárólag azonos pótalkatrészek felhasználásával, szakképzett szervizben javíttassa meg. Ez biztosítja a termék biztonságának megőrzését.
20. Ne használja a készüléket magas hőmérsékletű, nagyon párás, nedves környezetben vagy gyúlékony anyagok közelében.
21. Ne használja, ha a készüléket leejtették vagy bármilyen módon megsérült. Ne próbálja meg saját maga megjavítani. Javítás/csere céljából forduljon a kereskedőhöz, ha garanciális, vagy az ügyfélszolgálathoz.

KÁBEL ÉS DUGÓ

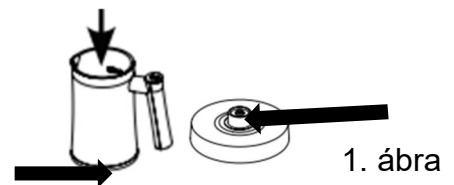
1. A tápkábelt egy váltakozó áramú konnektorba kell csatlakoztatni (normál háztartási áram). Ne használjon más elektromos csatlakozót.
2. Ha a készülék aljzata és dugója nem kompatibilis egymással, akkor szakképzett szakemberrel cseréltesse ki az aljzatot egy másik, megfelelő típusú aljzatra. Adapterek, többszörös aljzatok és/vagy hosszabbítók használata nem ajánlott. Amennyiben ezek használata szükségessé válik, csak olyan egy vagy több adaptert és hosszabbítót használjon, amelyek megfelelnek a hatályos biztonsági előírásoknak, ügyelve arra, hogy ne lépje túl az adapteren és/vagy a hosszabbítón feltüntetett teljesítményhatárt.
3. Ne használja a tápkábelt, ha az megsérült.
4. Csak a csomagolásban található tápkábelt használja.
5. Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a tápkábelt a talppal együtt vízbe vagy más folyadékba.
6. A tápkábelt száraz és tiszta helyen kell használni. A nedves vagy piszkos környezetben történő használat tűz, áramütés vagy áramütés veszélyét eredményezheti.
7. Ne érintse nedves kézzel a tápkábelt vagy a dugót.
8. Ne lógassa le a kábelt a munkafelületről.
9. Vigyázzon, nehogy meghúzza vagy megbotojlon a tápkábelben. Tartsa a kábelt távol hőforrásoktól, forró tárgytól vagy nyílt lángtól.
10. Tisztítás előtt és használaton kívül húzza ki a kábelt a hálózathoz. A leválasztáshoz kapcsolja ki a készüléket, majd húzza ki a dugót a fali aljzathoz. Ne húzza a kábelt, hanem fogja meg a dugót

11. Először mindig csatlakoztassa a dugót a készülékhez, majd a kábelt a fali aljzatba. Ügyeljen arra, hogy a kábel teljesen kihúzva legyen.
12. A kábelt nem szabad a készülék köré csavarni vagy tekerni.
13. Ne használja a készüléket, ha a tápkábel sérült. Ne próbálja meg saját maga megjavítani. Javítás/csere céljából forduljon a kereskedőhöz, ha garanciális, vagy az ügyfélszolgálathoz.
14. Ne használjon hosszabbítót, hálózati szalagokat vagy időzítő eszközöket.



ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE

1. Az égési sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg a készülék forró részeit (lásd az 1. ábrát). Használja a fogantyút vagy a nyomógombokat.



TERMÉKMEGFELELŐSÉG

A gyártó Tognana Porcellane S.p.A. kijelenti, hogy az elektromos tejhajosító Mod. Iridea termék megfelel az Európai Parlament és a Tanács 2014/30/EU irányelvének (2014. február 26.) az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról.

A gyártó Tognana Porcellane S.p.A. kijelenti, hogy az elektromos tejhajosító Mod. Iridea termék megfelel az Európai Parlament és a Tanács 2014/35/EU irányelvének (2014. február 26.) a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról.

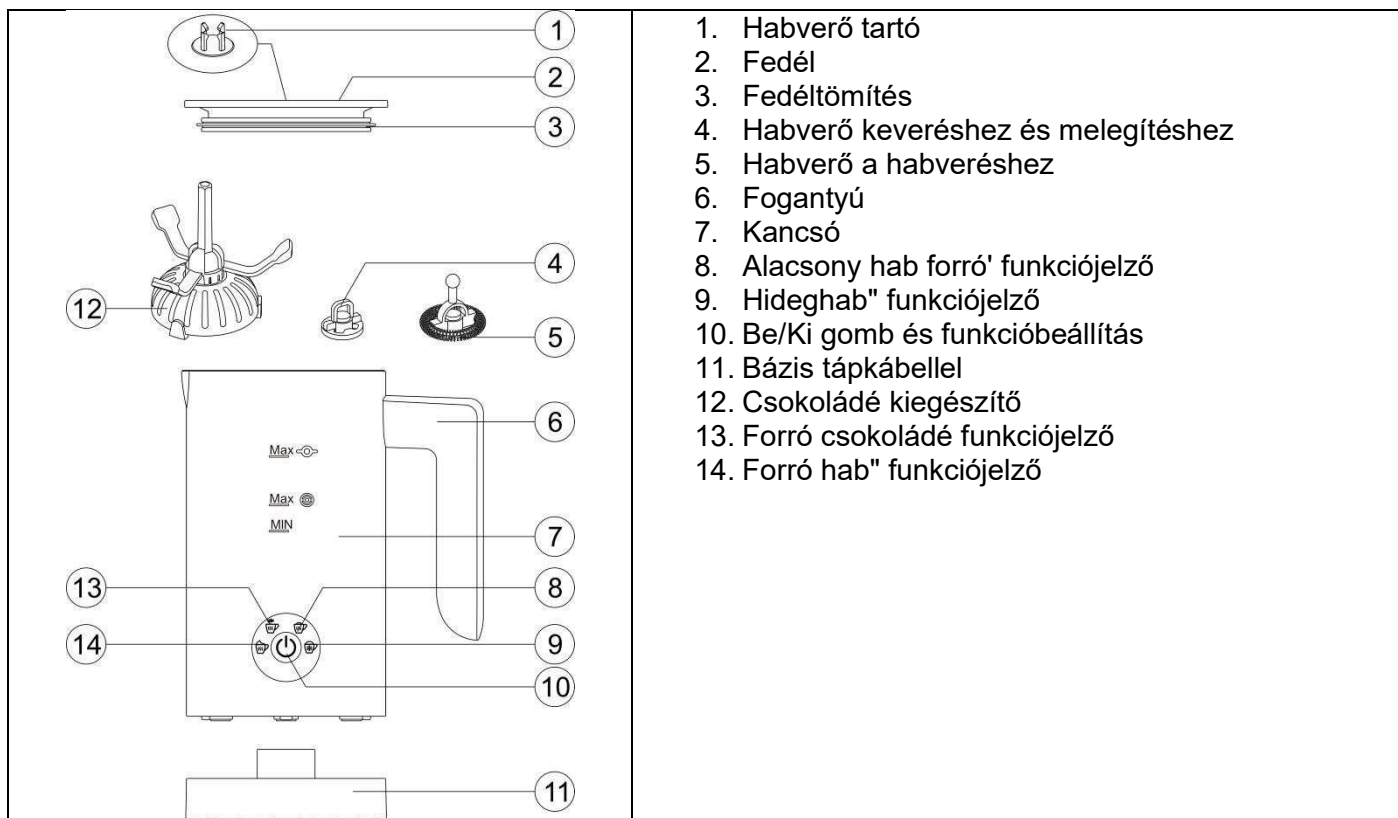
A gyártó Tognana Porcellane S.p.A. kijelenti, hogy a elektromos tejhajosító Mod. Iridea termék megfelel az energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények megállapításának kereteiről szóló, 2009. október 21-i 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek.

A gyártó Tognana Porcellane S.p.A. kijelenti, az elektromos tejhajosító Mod. Iridea termék megfelel az Európai Parlament és a Tanács 2011. június 8-i 2011/65/EU irányelvének és az azt követő, az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2015/863 felhatalmazáson alapuló bizottsági irányelvnek.

ADATOK

- Kapacitás: 300 ml
- Teljesítmény: 500W
- Bemeneti feszültség: 220-240Vac ~ 50-60Hz; 16A
- Méretek: 15 x 10 x 20,5 cm
- Nettó súly: 805 g

KOMPONENSEK



AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Csomagolja ki a különböző alkatrészeket, győződjön meg azok épségéről és teljességéről, és óvatosan távolítsa el a védőborításokat és címkéket. A csomag a következőket tartalmazza:
 - 1 db tejhabosító
 - 1 db tartozék melegítéshez
 - 1 db habosító tartozék
 - 1 db csokoládé kiegészítő
 - 1 db bázis, tápkábel
 - 1 db felhasználói kézikönyv
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden alkatrész megfelelően össze van szerelve és a helyén van.
- Ha először használja a tejhabosítót, javasoljuk, hogy a "TISZTÍTÁS ÉS Karbantartás" fejezetben található utasításoknak megfelelően mossa el.

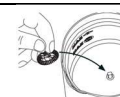
MŰKÖDÉS ÉS TARTOZÉKOK

1. Bekapcsológomb

- Helyezze a tejhabosítót egy sima, stabil felületre.
- Helyezze a kiöntőt az adagolóalapra.
- A bekapcsológomb (10) a tejhabosító funkciójának kiválasztására szolgál.
- Nyomja meg a bekapcsológombot (10), amíg a kívánt funkciónak megfelelő LED-lámpa nem világít. Ha a gombot körülbelül három másodpercig nem nyomja meg, a villogó LED állandóvá válik, és a tejhabosító elindítja a kiválasztott funkciót.
- A kiválasztott üzemmód programjának befejezése után a tejhabosító automatikusan kikapcsol.
- A program időtartama a kiválasztott funkciótól és a felhasznált folyadék mennyiségétől függ.

2.

Helyezze be a kívánt funkciónak megfelelő tartozékot a tejhabosító belsejébe, és rögzítse a megfelelő csaphoz.



Tartozék	Funkció
	MELEG HAB
	HIDEG HAB
	MELEGÍTÉS
	FORRÓ CSOKOLÁDÉ

3. Használati funkciók

Válassza ki az igényeinek leginkább megfelelő üzemmódot. A habverő körülbelül három másodperc múlva elkezd mozogni.

Funkció	Kiegészítő	Eredmény
(14)	max.150 ml 	Egyenletes, meleg hab Válassza ezt az üzemmódot, ha szilárd állagú, meleg tejhabot szeretne készíteni.
(13)	max.300 ml+60g 	Forró és krémes hab, csokoládé Válassza ezt az üzemmódot forró, krémes tejhab vagy krémes forró csokoládé készítéséhez.
(8)	max.150 ml 	Melegítsük fel a tejet kevés habbal Válassza ezt az üzemmódot a tej felmelegítéséhez és enyhe hab létrehozásához.
(8)	max.300 ml 	Melegítsük fel és keverjük össze a tejet Válassza ezt a működési módot a tej felmelegítéséhez.
(9)	max.150 ml 	Hideg hab Válassza ezt a működési módot hideg, krémes tejhabhoz.

4. MIN és MAX kijelzők

A tartály belsejében három jelölés található:
1. MIN: a minimális töltési kapacitást jelzi.



2. Alsó MAX: a maximális töltési kapacitást jelzi a habverő használata esetén 5.	
3. MAX felső: a maximális töltési kapacitást jelzi a habverő használata esetén 4.	



VIGYÁZAT: Ne töltse a tejhabosítót a maximális szint fölé, a tej kifolyhat a fedeléből, és égési sérüléseket vagy sérüléseket okozhat. Győződjön meg róla, hogy a fedél biztonságosan zárva van, mielőtt a készüléket a tápegységhez csatlakoztatja.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

A hab minősége a felhasznált tejtől függ, és az eredmény jelentősen eltérhet.

- Ajánlott tehéntejet használni. Más tejfajták másképp viselkednek a habosítás során. Ez azt eredményezheti, hogy a tej kiszökhet a tejszínhabosítóból.
- Előnyösebb a > 3,5%-os zsírtartalmú tejet használni. Az alacsony zsírtartalmú és a sovány tej nem habzik jól.
- A tejnek frissnek kell lennie.
- Ne próbálja meg másodszor is felfergetni a tejet, ha az első eredmény nem kielégítő, a tej megéghet.
- Ha a tejhab túl folyékony, akkor ajánlatos kb. 30 másodpercig pihentetni. Ez alatt az idő alatt a folyékony tej le tud ereszkedni, és a tejhab jobb állagú lesz.
- Használat után hagyja a készüléket 2 percig pihenni, mielőtt bármilyen más műveletet végezne, hogy az elektromos és elektronikus alkatrészek megfelelően lehűljenek, így elkerülhetők a túlmelegedési problémák.
- A hab kiöntéséhez használjon megfelelő fa vagy műanyag eszközöket, hogy ne karcolja meg a kiöntő tapadásmentes falát.
- A készülék tisztítása könnyebb, ha közvetlenül a használat után történik.

5. Forró tejhab készítése

- Helyezze be a habverőt (5) és rögzítse a motortengelyen a kiöntő belsejében.
- Vegye le a kiöntőt az aljról, és öntse fel a tejet a MIN szintig. A tej térfogata a tejhabosítás során megnő. Ne öntsön tejet a MAX szint fölé, hogy ne fusson ki a tejhab a kiöntőből.
 - Helyezze a fedelet a tartályra.
 - Helyezze a kiöntőt az alpra.
 - Válassza ki a kívánt 8, 13 vagy 14 funkciót (lásd a "3. Használati funkciók" című részt). A LED villog, a tartozék (5) körülbelül három másodperc múlva elkezd forogni, és elindul a tejhab előállításának folyamata.
 - Amint a tej elkészült, a tejhabosító automatikusan kikapcsol, és a LED néhány másodpercig villog.
 - A folyamatot bármikor megszakíthatja a be/kikapcsoló gomb (10) rövid megnyomásával.
 - Várjon körülbelül 30 másodpercet, amíg a folyékony tejmaradványok leülepednek a kiöntő alján.
 - Emelje le a kiöntőt az aljról, vegye le a fedelet, és használja fel a tejhabot tetszés szerint.
 - Várjon két-három percet, mielőtt újra használná a tejhabosítót.



VESZÉLY:

- **Lassan öntse ki a forró tejet, ügyelve arra, hogy a tejhabosítót ne mozgassa túl gyorsan, hogy elkerülje a fröccsenés veszélyét.**

- **Használaton kívül mindig válassza le a tápegységet.**

6. Hideg tejhab készítése

- Helyezze be a habverőt (5) és rögzítse a motortengelyen a kiöntő belsejében.
- Vegye le a kiöntőt az aljról, és öntse fel a tejet a MIN szintig. A tej térfogata a tejhabosítás során megnő. Ne öntsön tejet a MAX szint fölé, hogy ne fusson ki a tejhab a kiöntőből
- Helyezze a fedelet a tartályra.
- Helyezze a kiöntőt az alpra.
- Válassza ki a 9. funkciót (lásd a "3. Használati funkciók" című részt).
A LED villog, és a tartozék (5) körülbelül három másodperc múlva elkezd forogni, elindítva a tejhab előállításának folyamatát.
- A legjobb eredmény érdekében a tejhabosító a folyamat során többször automatikusan szünetet tart, anélkül, hogy bármilyen műveletet végezne, és a szünet után automatikusan újraindul.
- Amint a tej elkészült, a tejhabosító automatikusan kikapcsol, és a LED néhány másodpercig villog.
- A folyamatot bármikor megszakíthatja a be/kikapcsoló gomb (10) rövid megnyomásával.
- Várjon körülbelül 30 másodpercet, amíg a folyékony tejmaradványok leülepednek a tartály aljára.
- Emelje le a kiöntőt az aljról, vegye le a fedelet, és használja fel a tejhabot tetszés szerint.



VESZÉLY:

- **Használaton kívül mindig válassza le a tápegységet.**

7. A tej egyenletes felmelegítése

- Helyezze be a habverőt (4) és rögzítse a motortengelyen a kiöntő belsejében.
- Vegye le a kiöntőt az aljról, és öntse fel a tejet a MIN szintig. Ne öntsön tejet a MAX szint fölé, hogy ne fusson ki a tej a kiöntőből
- Helyezze a fedelet a tartályra.
- Helyezze az edényt az alpra.
- Válassza ki a kívánt funkciót 8 (lásd a "3. Használati funkciók" című részt).
- A LED villog, a tartozék (4) kb. három másodperc múlva elkezd forogni, elindítva a tejmelegítési folyamatot.
- Amint a tej felforrósodik, a tejhabosító automatikusan kikapcsol, és a LED néhány másodpercig villog.
- A folyamatot bármikor megszakíthatja a be/kikapcsoló gomb (10) rövid megnyomásával.
- Várjon körülbelül 30 másodpercet, amíg a folyékony tejmaradványok leülepednek a kiöntő alján.
- Emelje le a kiöntőt az aljról, vegye le a fedelet, és használja fel a tejet tetszés szerint.
- Várjon két-három percet, mielőtt újra használná a tejhabosítót.



VESZÉLY:

- **Lassan öntse ki a forró tejet, ügyelve arra, hogy a tejhabosító ne mozogjon túl gyorsan, hogy elkerülje a fröccsenés veszélyét.**
- **Használaton kívül mindig válassza le a tápegységet.**

8. Forró csokoládé készítése

- Helyezze be a habverőt (5) és rögzítse a motortengelyen a kancsó belsejében.
- Csokoládé tartozék behelyezése 12.
- Vegye le a kiöntőt az alapról, és öntsön bele 200 ml tejet. A tej térfogata a habosítás során növekszik. Ne öntsön tejet a MAX szint (300 ml) fölé, hogy ne fusson ki a tej a kiöntőből.

- Tegyen bele 60 g csokoládédarabokat vagy 50 g csokoládéital-készítményport (az adagok hozzávetőlegesek, és személyes ízlés szerint növelhetők vagy csökkenthetők, a lényeg, hogy ne lépje túl a karafén belül feltüntetett MAX és MIN értékeket).
- Helyezze a fedelet a tartályra.
- Helyezze a kiöntőt az alpra.
- Válassza ki a kívánt funkciót 13 (lásd a "3. Használati funkciók" című részt).
A LED villog, a tartozék (5) körülbelül három másodperc múlva elkezd forogni, és elindul a forrócsoki előállításának folyamata.
- Amint a forrócsoki elkészült, a tejhabosító automatikusan kikapcsol, és a LED néhány másodpercig villog.
- A folyamatot bármikor megszakíthatja a be/kikapcsoló gomb (10) rövid megnyomásával.
- Várjon körülbelül 30 másodpercet, amíg a maradék folyadék leülepedik a kiöntő alján.
- Emelje le a kiöntőt az aljáról, vegye le a fedelet, és használja fel a csokoládét tetszés szerint.
- Várjon két-három percet, mielőtt újra használná a tejhabosítót.



VESZÉLY:

- **Lassan öntse ki a csokoládét, ügyelve arra, hogy a tejhabosító ne mozogjon túl gyorsan, hogy elkerülje a fröccsenés veszélyét.**
- **Használaton kívül mindig válassza le a tápegységet.**

9. Ötletek a tejhab felhasználására

Cappuccino

- Frissen főzött kávé
- Forró tej
- Tejhab

Öntsön ugyanannyi frissen főzött feketekávét és forró tejet egy nagy bögrébe, körülbelül egy centiméterre a csésze szélétől. Öntse bele a frissen készített tejhabot.

Latte Macchiato

- 150 ml tej a tejhabhoz
- 1 adag kávé (25-30 ml)

Friss tejből készítsen friss tejhabot, és öntse a habot egy tejeskávés pohárba, amíg háromnegyedig meg nem telik.

Ezután lassan és óvatosan öntse az kávé a tejhabba.

Azok, akik szeretik az erős kávé, ebben a szakaszban adhatnak hozzá egy extra adag eszpresszót. Ideális esetben a kávé már összegyűlt a közepén.

A folyékony tej alul van, az ital tetejét pedig vastag habréteg koronázza. Ha marad tejhab és hely a pohárban, azt óvatosan hozzáadhatjuk a maradék tejhabhoz.

TÚLMELEGEDÉS ÉS ÜRESJÁRATI GYULLADÁS ELLENI VÉDELEM

Ha a tejhabosítót tévedésből terhelés nélkül hagyja futni, és az túlmelegszi, a biztonsági védelem automatikusan működésbe lép, és hangjelzéssel, majd a készülék kikapcsolásával aktiválódik. Ebben az esetben hagyja a tejhabosítót lehűlni, mielőtt újra használná (kb. 15 perc).

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás előtt mindig húzza ki a tejjabosítót a konnektorból, és hagyja teljesen kihűlni.

A készülék tisztítása könnyebb, ha közvetlenül a használat után történik.

1. Tejmaradványok eltávolítása

Helyezze be a forró habtartozékot. Töltse fel a kiöntőt vízzel a kiöntő belsejében feltüntetett MAX szintig, és zárja le a fedéllel.

Nyomja meg a bekapcsológombot, és a készülék elkezd dolgozni, melegíti és keveri a vizet, hogy eltávolítsa a tejmaradványokat a kiöntőből.

Alternatívaként:

- Távolítsa el a használt habverőt.
- Tisztítsa meg a karafa belsejét langyos vízzel és mosogatószerrel. Használjon szivacsot vagy puha ruhát. Ügyeljen arra, hogy eltávolítsa a habverő meghajtótengelyében és környékén lévő tejmaradványokat. Ezután öblítse át a kiöntőt bő tiszta vízzel.
- Távolítsa el a tömítést a fedélről, és mindkettőt kíméletes öblítővízzel tisztítsa meg. Öblítse ki tiszta vízzel, szárítsa meg mindkét részt alaposan, és helyezze vissza a tömítést a fedélre.
- Tisztítsa meg a 4, 5 és 12-es tartozékokat kíméletes öblítővízben, és öblítse le tiszta vízzel.
- Ezután öblítse le a tartályt bő tiszta vízzel, és folyó víz alatt öblítse le a fedelet.

2. Tisztítsa meg a kancsó külsejét

Tisztítsa meg a kiöntő külsejét egy puha, enyhén megnedvesített ruhával vagy szivaccsal, majd törölje szárazra egy ronggyal.



VESZÉLY! Ne tegye a kiöntőt és az alapot mosogatógépbe, és ne merítse bele folyadékba.

A tisztítás után és a készülék újbóli használata előtt győződjön meg arról, hogy a tartály alján lévő érintkezési felület teljesen száraz és mentes a tisztítószer-maradványoktól. Ellenkező esetben a tartály aljára helyezése rövidzárlatot okozhat, ami viszont a tejjabosító meghibásodását eredményezi.

FONTOS MEGJEGYZÉS  : Ne használjon vegyi tisztítószereket, acélgyapotot vagy súrolószereket a tisztításhoz.

3. Tárolás

Hagyja a készüléket teljesen kihűlni, mielőtt tárolja, vagy becsomagolja a tápkábelt.

Amikor a készülék nincs használatban, a tápkábel a készülék alatti kábeltárolóban visszatekerhető.

Tárolás előtt győződjön meg arról, hogy minden alkatrész tiszta és száraz.

Soha ne tárolja a készüléket, ha még nedves.

Javasoljuk, hogy a készüléket száraz, tiszta, nedvességtől és portól védett helyen tárolja.

HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Ok	Megoldás
A készülék nem kapcsol be	a) A készülék nincs csatlakoztatva a hálózathoz.	a) Helyezze vissza a dugót, vagy váltson másik aljzatra.

	b) A készülék nincs megfelelően elhelyezve az alapon. c) A bekapcsológombot (10) nem nyomta meg. d) A készülék hőmérséklete túl magas.	b) Emelje fel a kiöntő, és helyezze rá megfelelően az alapra. c) Nyomja meg a bekapcsológombot (10). d) Öblítse le a készülék belsejét hideg vízzel, hogy csökkentse a hőmérsékletet.
A készülék nem készít habot.	A tejhajosító tartozék nincs megfelelően összeszerelve.	Győződjön meg arról, hogy a habverő tartozék megfelelően van-e elhelyezve.
	A tejhajosító tartozék megsérült.	Cserélje ki.
	A kiöntőben van valami, ami megakadályozza a tejhajosító forgását.	Távolítsa el az esetleges akadályokat a kiöntő belsejéből.
A készülék nem termel elegendő mennyiségű habot.	A tej lejárt.	Ellenőrizze, hogy a tej friss-e.
A tejhab égett.	a) Túl sok vagy túl kevés tejet használt. b) A kancsót újra felhasználják, és nem tisztítják meg előtte.	a) Győződjön meg arról, hogy a tej mennyisége a minimális és a maximális jelzés között van. b) Minden használat után mindig tisztítsa meg a kiöntőt.
	A tej túl forró.	Ismételje meg a ciklust a hűtőszekrény hőmérsékletű tejjel.
A probléma nem megoldott.	Forduljon a kereskedőhöz vagy az ügyfélszolgálathoz.	

HULLADÉKFELDOLGOZÁSI TUDNIVALÓK

TERMÉK



Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv végrehajtásáról szóló, 2014. március 14-i 49. sz. törvényerejű rendelet 26. cikke értelmében az áthúzott kuka szimbólum jelenléte azt jelzi, hogy ez a készülék nem tekinthető kommunális hulladéknak: ártalmatlanítását ezért szelektív gyűjtéssel kell elvégezni. A nem szelektív hulladékfeldolgozás potenciális környezeti és egészségügyi károkat okozhat. Ez a termék új készülék vásárlásakor visszavihető a forgalmazóhoz.

A készülék nem megfelelő elhelyezése csalárd magatartásnak minősül, és a Közbiztonsági Hatóság szankciókat alkalmazhat. További információért forduljon a helyi környezetvédelmi hatósághoz.

CSOMAGOLÁS

A terméket és annak alkatrészeit és/vagy tartozékait védő csomagolás megfelelő hulladékfeldolgozására vonatkozó információkért kérjük, kövesse a csomagoláson található utasításokat.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

A Tognana Porcellane S.p.A. köszöni a választását, és biztosítja Önt arról, hogy készülékei a legmodernebb technológia és kutatás eredményei.

A készülékre a hagyományos garancia az első felhasználó általi vásárlástól számított KÉT ÉVIG érvényes. Ez a garancia nem érinti a fogyasztási cikkekre vonatkozó hatályos rendelkezések érvényességét (2005. szeptember 6-i 206. sz. törvényerejű rendelet 130. cikkelye).

Ahhoz, hogy a fogyasztó a garancia alapján igényt nyújtson be, be kell mutatnia a termék megvásárlását igazoló blokkot vagy számlát.

Ha a fogyasztó a jótállás alapján igényt kíván érvényesíteni, akkor a kiskereskedőhöz kell fordulnia, vagy közvetlenül a Tognana Porcellane S.p.A.-hoz kell fordulnia az e-mail címen: support@tognana.com, vagy a **+39 0422 - 6721-es telefonszámon**.

A megállapított gyártási okok miatt hibásnak bizonyult alkatrészeket vagy részegységeket a fenti garanciaidőszak alatt a hivatalos szervizhálózatunk ingyenesen javítja vagy kicseréli.

A javítási költségeket, beleértve a pótalkatrészek költségeit, valamint a hibátlan termék vagy alkatrész szállításának

szállítási költségeit a Tognana Porcellane S.p.A. viseli.

A Tognana Porcellane S.p.A. viseli a hibás termék vagy alkatrész visszaküldésének szállítási költségeit is, amennyiben a Tognana Porcellane S.p.A. vagy a szervizközpont kéri a hibás termék vagy alkatrész visszaküldését. A fogyasztó viseli azonban a hibás termék vagy alkatrész visszaküldéséhez szükséges megfelelő csomagolás költségeit.

A Tognana Porcellane S.p.A. fenntartja a jogot, hogy a készüléket teljes egészében kicserélje egy másik, azonos (vagy hasonló) készülékre a garanciaidő alatt, amennyiben a javítás lehetetlennek vagy túl költségesnek bizonyul. Ebben az esetben a jótállási időszak az első vásárláskori marad: a jótállás alatti teljesítés nem hosszabbítja meg a jótállási időszakot.

Ez a készülék soha nem minősül anyag- vagy kivitelezési hibásnak, ha a készüléket úgy alakítják át, változtatják meg vagy állítják be, hogy megfeleljen az olyan országban érvényes nemzeti vagy helyi biztonsági és/vagy műszaki előírásoknak, amely nem az eredeti tervezési és gyártási ország, amelyre a készüléket tervezték és gyártották. Ezt a készüléket kizárólag háztartási használatra tervezték és gyártották: minden más használat esetén a garancia érvényét veszti.

A garancia nem terjed ki a következőkre:

- az elhasználódásnak vagy kopásnak kitett alkatrészek, illetve az időszakos cserét és/vagy karbantartást igénylő alkatrészek;
- a termék professzionális használata;
- a Tognana Porcellane S.p.A. nem hivatalos személyzete által végzett helytelen telepítés, konfiguráció, szoftver / BIOS / firmware frissítés miatti meghibásodások vagy hibák.
- a Tognana Porcellane S.p.A. által nem engedélyezett személyek által végzett javítások vagy beavatkozások;
- az összeszerelési alkatrészek vagy adott esetben a szoftverek manipulálása.

További követelések, különösen kártérítési igények kizárásra kerülnek, kivéve, ha a felelősséget jogszabály kötelezővé teszi.

A garancia érvényességi idejének lejártakor, illetve a garancia hatálya alá nem tartozó termékek esetében a Tognana Porcellane S.p.A. továbbra is a vásárló rendelkezésére áll bármilyen kérdéssel vagy információval kapcsolatban. További információk a következő weboldalon is elérhetők: www.tognana.com.

A Tognana fenntartja a jogot, hogy bármikor, előzetes értesítés nélkül, a termék esztétikai és minőségi javítása érdekében szükséges változtatásokat eszközöljön.



MADE IN CHINA

TOGNANA PORCELLANE SPA - Via Capitello, 22 31030 Casier (TV) - Olaszország rev. 0 2

